

ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT DU 6 JUIN 2016, 19 H

10 – Sujets d'ouverture

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 juin 2016
- .02 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mai 2016
- .03 Point d'information des conseillers
- .04 Période de questions du public

12 – Orientation

- .01 1163653005 Approbation du Plan directeur culturel 2016-2020 de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie
- .02 Motion pour l'élaboration d'un plan de rattrapage d'entretien et de réfection du réseau viaire
- .03 Motion d'appui au projet de l'école Sainte-Bibiane présentée par la CSDM

20 – Affaires contractuelles

- .01 1163318001 Approbation d'une convention avec l'organisme « La Maisonnette des parents » pour la réalisation du projet « Camp parents-enfants s'amuse » - Octroi d'une contribution financière totale de 5 858 \$, à même le budget de fonctionnement, pour l'année 2016
- .02 1163581003 Approbation d'un protocole d'entente avec l'organisme « Le Théâtre de la botte trouée » pour la réalisation du projet d'animation « Les ruelles enchantées » dans huit ruelles et parcs de l'arrondissement pendant la période estivale 2016 - Octroi d'une contribution financière totale de 10 000 \$ - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .03 1163581004 Approbation d'un protocole d'entente avec l'organisme « Société de développement environnemental de Rosemont » (SODER), volet Tandem, pour la réalisation de la « Fête des aînés - Unis pour le bien-être des aînés 2016 » - Octroi d'une contribution financière totale de 3 000 \$ - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .04 1160125001 Approbation de cinq projets de quartier et du projet d'arrondissement dans le cadre du 375e anniversaire de Montréal pour les années 2016 et 2017 - Approbation de quatre conventions avec chacun des organismes porteurs des projets - Octroi d'une contribution financière totale de 167 000 \$, à même les crédits reçus de la Société des célébrations du 375e anniversaire de Montréal
- .05 1163581006 Approbation d'un protocole d'entente avec l'organisme « S. I. D. A. C. Plaza St-Hubert » pour la réalisation du projet « À nous la marquise 2016 » - Octroi d'une contribution financière totale de 3 109 \$ - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .06 1163581007 Octroi d'une contribution financière totale de 1 500 \$, à même le budget de fonctionnement, à l'organisme « Mu » pour la réalisation d'une murale au 6654, rue Saint-Dominique, dans le cadre d'un appui complémentaire au programme d'art mural, volet 1-2016 de la Ville de Montréal

- .07 1163581008 Octroi d'une contribution financière totale de 750 \$, à même le budget de fonctionnement, à l'organisme « Société de développement environnemental de Rosemont » (SODER), volet Tandem, pour la réalisation de murales dans les ruelles vertes sur le territoire de Rosemont-La Petite-Patrie, dans le cadre d'un appui complémentaire au programme d'art mural, volet 2-2016 de la Ville de Montréal
- .08 1163581009 Octroi d'une contribution financière totale de 29 833 \$, pour l'année 2016, à la table locale de concertation « Regroupement des tables de concertation de La Petite-Patrie », en conformité avec la convention en vigueur (2014-2017) et conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local - Contrat RPPL14-06028-GG
- .09 1163581010 Octroi d'une contribution financière totale de 32 893 \$, pour l'année 2016, à la table locale de concertation « Corporation de développement communautaire de Rosemont inc. », en conformité avec la convention en vigueur (2014-2017) et conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local - Contrat RPPL14-06029-GG
- .10 1163581012 Approbation d'un protocole d'entente avec l'organisme « Regroupement arts et culture Rosemont-Petite-Patrie » pour la réalisation du Rendez-vous culturel 2016 - Octroi d'une contribution financière de 2 000 \$, à même le budget de fonctionnement, à l'organisme « Regroupement arts et culture Rosemont-Petite-Patrie »
- .11 1167050003 Approbation d'un protocole d'entente avec l'organisme « Société de développement environnemental de Rosemont inc. » (SODER) - Octroi d'une contribution financière totale de 2 856 \$, à même le budget de fonctionnement, pour soutenir la réalisation des « Jeux de la rue 2016 »
- .12 1160284014 Octroi d'une contribution financière totale de 8 552,12 \$ à l'organisme « La Maison grise de Montréal » sous forme d'exemption des frais d'abattage et d'élagage d'arbres situés sur le domaine public
- .13 1156600010 Approbation d'un protocole d'entente avec l'organisme « Laboratoire sur l'agriculture urbaine (AU/LAB) » afin de le soutenir dans la réalisation du projet pilote « Biquette à Montréal » - Autorisation de l'occupation temporaire du domaine public, dans le cadre du projet pilote « Biquette à Montréal » au parc du Pélican, du 9 juillet au 7 août 2016 - Octroi d'une contribution financière de 5 000 \$
- .14 1161035003 Autorisation d'une dépense totale de 527 050 \$ - Octroi d'un contrat au montant de 477 250 \$, taxes incluses, à « Axe Construction inc. », pour la réalisation de travaux de réfection du kiosque de musique et divers travaux au parc Molson, situé au 6550, rue Molson – Appel d'offres public RPPA15-09065-OP (8 soumissionnaires)
- .15 1164646006 Autorisation d'une dépense totale de 62 427,98 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au même montant à « 9467866 Canada inc. » (Automobiles Silver Star), pour la fourniture d'un camion-fourgon utilitaire avec empattement de 170", carrosserie extra longue moteur 6 cylindres, toit surélevé et P.T.A.C. de 11 030 livres, de couleur rouge Jupiter - Appel d'offres public 16-15190 (3 soumissionnaires)
- .16 1166957002 Approbation de modifications à l'annexe A du contrat de services accordé à la « Société de développement environnemental de Rosemont (SODER) inc. » pour l'enlèvement de graffitis sur le domaine privé de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie et le nettoyage de la marquise de la Plaza Saint-Hubert pour la saison 2016 et 2017, relativement à la nouvelle réglementation sur l'enlèvement de graffitis sur le domaine privé
- .17 1160081006 Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers de l'arrondissement aux activités d'immobilisation financées au comptant pour un montant de 40 334,68 \$ - Autorisation d'une dépense de 88 343,46 \$, taxes incluses, afin de procéder à l'octroi d'un contrat au même montant à « Cité Nissan Gabriel S.E.C. », pour la fourniture de deux automobiles électriques de marque Nissan Leaf 2016, version SV de couleur blanche, pour la Division des parcs et la Division de la voirie - Appel d'offres public 16-15007 (2 soumissionnaires)

- .18 1160081007 Autorisation d'une dépense de 390 584,38 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat au même montant à « Équipement Twin inc. », pour la fourniture et l'installation de quatre bennes basculantes de 15 pieds sur quatre châssis de camion fournis par la Ville, de marque Michel Gohier, BB-150 - Entente d'approvisionnement 789455 (CG120351) - Appel d'offres public 12-11944 (1 soumissionnaire)
- .19 1164646007 Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers de l'arrondissement aux activités d'immobilisation financées au comptant pour un montant de 191 479,35 \$ - Octroi d'un contrat de 209 694,85 \$, taxes incluses à « Camions Excellence Peterbilt inc. », pour la fourniture d'un camion châssis cabine 4 X 2 à « Cabine basculante » - Appel d'offres public 16-15163 (1 soumissionnaire)
- .20 1160963028 Autorisation d'une dépense totale de 366 976,18 \$ - Octroi d'un contrat au montant de 297 444,35 \$, taxes incluses, à « Les entreprises de construction Ventec inc. » pour la reconstruction de trottoirs et de bordures, là où requis (RMT), sur différentes rues de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie - Appel d'offres public RPPV16-04026-OP (8 soumissionnaires) - Autorisation d'une dépense maximale de 62 578,14\$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « IGF Vigilance » pour la surveillance (contrat RPPS15-12087-OP) - Autorisation d'une dépense maximale de 6 953,69 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « Groupe ABS » pour le contrôle de qualité des matériaux (contrat RPPS14-02011-OP)
- .21 1162913008 Autorisation d'une dépense totale de 2 642 734,56 \$, taxes incluses - Octroi d'un contrat à « Construction Larotek inc. » pour la reconstruction de trottoirs et de bordures, planage de la chaussée et pose d'un revêtement bitumineux et construction de trottoirs élargis (saillies) sur différentes rues de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie - Appel d'offres public RPPV16-04025 OP - (6 soumissionnaires) - Autorisation d'une dépense maximale de 132 784,91 \$, taxes incluses, et octroi d'un mandat à « IGF Vigilance » pour la surveillance des travaux (contrat RPPS15-12087-OP) - Autorisation d'une dépense maximale de 30 061,36 \$ et octroi d'un mandat à « Groupe ABS inc. » pour le contrôle de qualité des matériaux (contrat RPPS14-02011-OP)

30 – Administration et finances

- .01 1163879011 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 26 mars au 29 avril 2016, de la liste des bons de commande approuvés et de la liste des demandes de paiement pour la période comptable du 26 mars au 29 avril 2016 en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23)
- .02 1163879009 Autorisation des virements budgétaires pour un montant total de 23 377 000 \$ à la suite du report des surplus relatifs aux dépenses en immobilisations 2015 non réalisées
- .03 1163581011 Autorisation pour la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de modifier le mandat donné à M. Michel Depatie pour la tenue d'un concours sur invitation pour le choix d'une intervention artistique sur la Place Boyer afin d'y inclure aussi le choix d'interventions artistiques pour l'Espace Beaubien - Octroi d'une dépense de 304 414 \$, plus taxes, à même le programme de réfection et de réaménagement des rues commerciales du programme triennal d'immobilisation 2016-2018 de l'arrondissement pour l'acquisition des interventions de l'Espace Beaubien, la négociation du contrat avec l'artiste et le suivi de la réalisation des oeuvres - Contrat RPPS16-05029-GG

40 - Réglementation

- .01 1166762004 Édiction d'ordonnances - Programmation d'événements publics : « Tour à vélo », « Dîner en plein air Société Grics », « La fête nationale du Québec », « Animation de la place Shamrock - Phase II », « Parcours du vélo Fruixi pour la saison 2016 », « VHS - Van Horne station » et approbation d'un protocole d'entente avec « L'Association des restaurateurs de rue du Québec », « Ciné-parcs », « Tango dans le parc », « Concerts jeunesse dans le parc Dante », « Biquettes à Montréal », « Théâtre La Roulotte », « La

cuvée d'été » et approbation d'un protocole d'entente avec « La Cuvée de Montréal », « Nzaha 2016 », « Marché Molson », « Défi Atome 2016 », « Concert Campbell », « Course TROIS, 2, 1, GO! »

- .02 1161340002 Édiction d'une ordonnance - Mise à sens unique de la circulation sur l'avenue Shamrock, en direction ouest, entre la rue Saint-Dominique et le boulevard Saint-Laurent
- .03 1167219002 Édiction d'une ordonnance - Programme des ruelles vertes - Interdiction de la circulation des véhicules routiers pour certains accès dans cinq ruelles localisées dans l'arrondissement
- .04 1150963089 Adoption - Second projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* et le *Règlement sur le certificat d'occupation et certains permis (R.R.V.M., c. C-3.2)* » (01-279-46), à l'égard de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie
- .05 1160963004 Adoption - Second projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279)* et le *Règlement sur le certificat d'occupation et certains permis (R.R.V.M., c. C-3.2)* » (01-279-47) à l'égard de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, afin d'optimiser l'utilisation des stationnements
- .06 1161316002 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) - Relocalisation des zones SRRR de l'avenue Shamrock sur la rue Saint-Dominique
- .07 1140963069 Adoption - Second projet de résolution autorisant l'agrandissement latéral sur 2 étages d'une maison unifamiliale de type cottage jumelé pour le bâtiment situé au 3090, rue Delfosse, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA-8)*
- .08 1162913009 Édiction d'une ordonnance - Réduction de la limite de vitesse prescrite à 40 km/h sur les rues artérielles, à 30 km/h sur les rues artérielles aux abords des parcs et écoles, ainsi qu'une réduction de la limite de vitesse à 30 km/h sur les rues collectrices de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie

70 – Autres sujets

- .01 1160284015 Prendre acte du dépôt d'un procès-verbal de correction relatif à la résolution CA15 26 0336 du 7 décembre 2015

Le secrétaire d'arrondissement